

Good Bye Lenin

Data dodania: 2010-06-30 22:26:00

Autor: Grażyna Strzelczak

20 rocznica upadku muru berlińskiego skłania do refleksji na temat symboliki tego wydarzenia. Film «Good Bye Lenin» stanowi doskonały materiał do przypomnienia uczniom nieodległej historii oraz bodziec do dyskusji. Przedstawiony w publikacji ramowy scenariusz jest propozycją do przeprowadzenia pięciu jednostek lekcyjnych.

Ramowy scenariusz lekcji dla klasy trzeciej o profilu lingwistycznym (5 godzin języka niemieckiego tygodniowo)

Temat: Przystosowanie się jednostki do otoczenia, jej adaptacja w nowym środowisku.

Die Anpassung des Individuums an die Umgebung, seine Adaptationsmöglichkeiten.

20-rocznica obalenia muru berlińskiego skłania do refleksji na temat symboliki tego wydarzenia. Uczniowie dostali jako zadanie domowe artykuł w języku polskim (Newsweek, Andrzej Krajewski, „Good Bye Lenin” jako podłoże historyczne do zajęć. Równolegle omawiali tę problematykę na lekcjach historii. W ramach współpracy z Ambasadą Niemiec otrzymaliśmy zaproszenie na multimedialną prezentację o upadku muru berlińskiego oraz projekcję wspomnianego filmu. Konfrontacja z tymi nieodległymi wydarzeniami dała asumpt do wielu spostrzeżeń w odniesieniu do relacji polsko-niemieckich.

Cele zajęć dla projektu:

I. Dydaktyczne i kształcące:

— rozwijanie umiejętności komunikacyjnych:

∅ umiejętność logicznego, poprawnego i przekonującego wypowiedzania się

∅ umiejętność wymiany i porównania punktów widzenia

— rozwijanie umiejętności wykonywania zadań w toku pracy własnej i zespołowej

- rozwijanie sprawności rozumienia ze słuchu, czytania, mówienia i pisania
- powtórzenie i utrwalenie leksyki z zakresu tematów maturalnych: „Państwo i społeczeństwo”.

II. Wychowawcze:

— rozwijanie umiejętności patrzenia na ludzi i sprawy oczyma członków innej kultury i zrozumienia ich punktu widzenia, rozumienie ich tradycji kulturowej w odróżnieniu od tradycji własnej społeczności, znajomość ich korzeni historycznych.

Materiały dydaktyczne:

publikacja z Internetu
<http://www.newsweek.pl/artykuly/wydanie/1129/goodbye--lenin,48134,1>, kserokopie z podręcznika Aspekte Mittelstufe Deutsch Niveau B2, płyty CD i DVD z filmem „Good Bye Lenin”

Formy pracy:

- praca zespołowa,
- praca w grupach,
- praca indywidualna

Lekcja 1

Celem zajęć jest doprowadzenie i umotywowanie uczniów do dyskusji o tematyce politycznej. Biorąc to pod uwagę należy wprowadzić leksykę na początku, aby umożliwić słuchaczom jej przyswojenie i praktyczne zastosowanie. Służyć temu będą materiały z podręcznika: „Aspekte- Mittelstufe Deutsch” Niveau B2.

Punktem wyjścia jest zdjęcie świętujących upadek muru berlińskiego. Po krótkim opisie zdjęcia (zgodnie z wymogami maturalnymi) uczniowie otrzymują kserokopie z wycinkiem z leksykonu dotyczącym zjednoczenia Niemiec:

„ Im Sommer 1989 wurden die Botschaften der Bundesrepublik Deutschland in Prag, Budapest, Warschau und die Ständige Vertretung in Ost-Berlin von DDR-Flüchtlingen besetzt, die so ihre Ausreise aus der DDR erzwingen wollten. Die vom Sowjetischen Partei- und Staatsführer Michail Gorbatschow ausgehende Politik der Öffnung und die dadurch möglichen politischen Veränderungen in Ungarn führten dazu, dass Ungarn für die DDR-Flüchtlinge die Grenze nach Österreich öffnete. Die Öffnung führte zu einer Massenflucht in die Bundesrepublik. Nach einem Einlenken der DDR konnten auch die Flüchtlinge aus den Botschaften in Prag und Warschau in den Westen ausreisen. Noch im September 1989 reisten 15.000 DDR- Bürger in die Bundesrepublik ein. Anfang Oktober 1989 setzten die Massenproteste auf den Straßen in der ganzen DDR ein. Die friedliche Revolution begann. Besonders bekannt wurden die Montagsdemonstrationen in Leipzig. Die politische Führung sah keinen anderen Ausweg, als die Grenzen zu öffnen. [...].

Słowa kluczowe zapisane na tablicy:

die Regierung, die Botschaft, der Flüchtling, ausreisen, die Führung, die Genehmigung, die Wahl, der Rücktritt, der Kommunismus, die Verhandlungen, leiten, die Freiheit, bei der Macht sein, die Wiedervereinigung, Wessis und Ossis

Kolejnym etapem jest rozwijanie umiejętności rozumienia tekstu ze słuchu. Uczniowie wykonują zadanie 3c/130 (Aspekte, Lehrbuch)

Ćwiczenie polega na uzupełnianiu luk z tekstu: „Chronik der Wende- Donnerstag, 9. November 89”.

Następnym ćwiczeniem, sprawdzającym prawidłowe zrozumienie tekstu jest ćwiczenie 2/97 (Aspekte Arbeitsbuch), polegające na określeniu, czy informacja jest prawdziwa, czy niezgodna z tekstem.

Praca domowa

Uczniowie otrzymują tekst do uzupełnienia ćw.1/97 (Aspekte, Arbeitsbuch)

Klasa jest podzielona na 5 grup. Każda z nich ma za zadanie przeczytać i przygotować krótką prezentację artykułów, znajdujących się na stronie: www.berlinermaueronline.de.

Lekcja 2

Na początku grupy prezentują pracę domową, zapisując słowa kluczowe na tablicy i je wyjaśniając. Doskonałą pomocą przy realizacji tego zadania jest tablica interaktywna.

Słuchacze mają okazję w interesujący sposób wyjaśnić słownictwo oraz przedstawiany problem.

Sprawdzenie pracy domowej i zrealizowanie zadania przeznaczone jest na całą jednostkę lekcyjną.

Lekcja 3

Zajęcia zaczynają się od tekstu słuchanego. Są to wypowiedzi świadków upadku muru. Uczniowie otrzymują kserokopie z tabelką do uzupełnienia.

	Wo war die Person?	Was waren ihre Gefühle und Gedanken?	Was denken sie heute?
1.Mann			
2.Frau			
3.Frau			
4.Frau			

5.Mann			
6.Mann			

Tekst przesłuchiwany jest dwukrotnie. Przed ćwiczeniem wprowadzić należy najtrudniejszą leksykę:

sich in den Armen liegen, mit maßlosem Staunem, etw. hinnehmen, den Solidarbeitrag leisten, zuversichtlich, der Tatendrang,.

Praca domowa

Uczniowie otrzymują kserokopie ze streszczeniem filmu „Good Bye Lenin“ w języku niemieckim, jako przypomnienie najistotniejszych kwestii oraz rozszerzenie słownictwa.

Lekcja 4

Na początku zajęć uczniowie oglądają krótkie sekwencje z filmu:

1. Demonstracja, wejście policji,
2. Alex (bohater filmu) dowiaduje się o śpiączce matki,
3. Alex znajduje nową pracę w firmie X-TV,
4. Alex przystosowuje „stare czasy” do nowej sytuacji (poszukiwanie dla matki produktów z epoki komunizmu)
5. Przyjęcie urodzinowe dla matki,
6. Rozmowa Alexa z ojcem,
7. Pochowanie matki.

Słuchacze otrzymują kserokopie ze zwrotami niezbędnymi do dyskusji:

Ich halte für gut/schlecht

Gegen... spricht... /Dagegen spricht

Die Geschichte gefällt mir sehr.

Die Geschichte ist gut durchdacht undüberraschend.

Die Geschichte ist gut erzählt.

Ich bin der Meinung/Ansicht/Auffassung, dass

Ich stehe auf dem Standpunkt, dass.....

Der Meinung bin ich auch.

Da hast du völlig recht.

Das stimmt meiner Meinung nach nicht,

Es ist unwahrscheinlich, dass.....

Es kann sein, dass.....

Es ist ganz normal, dass.....

Welches Gefühl hast du, wenn du an... denkst?

Das ist sicherlich keine schlechte Idee, aber kann man nicht

Ich habe einen besseren Vorschlag. Also.....

Gut, dass du das ansprichst.

Uczniowie przygotowują w 2 grupach argumenty do dyskusji na temat:

Wie sehen die Wende 2 Generationen?– die Zwanzigjährigen und ihre Eltern?

Welchen Einfluss hat die Geschichte auf das Individuum?

Praca domowa

Uczniowie mają za zadanie napisać po 5 zdań do każdego pytania.

Lekcja 5

Sprawdzenie pracy domowej

Przypomnienie zasad tworzenia zdań warunkowych (Konjunktiv II):

Tematem zajęć jest dyskusja na temat umiejętności przystosowania się bohaterów filmu do szybko zmieniającej się rzeczywistości.

Zapis na tablicy: Wie hätte sich Alex verhalten sollen?

Klasa jest podzielona na 2 grupy, uczniowie mają za zadanie przedstawić zebrane argumenty, stosując podane na poprzednich zajęciach zwroty.

Propozycje słuchaczy zapisywane są na tablicy.

Praca domowa

Schreib einen Brief an Alex und gib ihm einen Rat, was du an seiner Stelle gemacht hättest?

Schreib 200-250 Wörter!

Dane autora: Grażyna Strzelczak

Literka.pl Literka.pl